|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| AA\_ORG\_04 | ArbeitsanweisungИНСТРУКЦИЯ ПО РАБОТЕ | **Macintosh HD:Users:andresmoncayo:Documents:Arbeit:SmallLogo.jpg** |
| **Organisation der Elektrosicherheit im Betrieb****Организация электробезопасности на предприятии** |
| GeltungsbereichСфера действия инструкции |
| **Verhalten nach einer Körperdurchströmung****Поведение после удара током** |
| **Anwendungsbereich****Область применения** |
|  | * Verhalten nach einer elektrischen Körperdurchströmung

Поведение после удара током* Auffinden eines verunfallten Mitarbeiters

Обнаружение пострадавшего сотрудника* Die gefährlichen Spannungen liegen oberhalb von 50V AC, 120V DC.

Опасное напряжение - это напряжение выше 50V AC и 120V DC. |  |
| **Gefahren für Mensch und Umwelt** **Опасности для человека и внешней среды** |
| C:\Users\moncayo\Documents\Spaces\R.O.E. Online\Dokumente neu\Zeichen\Warnzeichen\Warnung vor elektrischer Spannung.PNG  | * Herzrhythmus-Störungen (auch Tage später noch möglich)

Нарушение сердечного ритма (может наступить даже через несколько дней)* Muskelverkrampfungen und Atemprobleme

Мышечные судороги и проблемы с дыханием* Herzkammerflimmern (auch Tage später noch möglich)

Фибрилляция сердечных желудочков(может наступить даже через несколько дней)* Verbrennungen (inkl. Strommarken)

Ожоги (включая электрические ожоги тела)* Tod (auch Tage später noch möglich)

Смерть (может наступить даже через несколько дней) |  |
| **Schutzmaßnahmen und Verhaltensregeln****Меры защиты и правила поведения** |
|  | * *Auffinden einer leblosen Person nach einem Stromunfall:*

Обнаружение пострадавшего после электротравмы без сознания:* Siehe 4. Verhalten bei Unfällen.

Смотри пункт 4 «Правила поведения при аварии несчастном случае».*Erleiden einer Körperdurchströmung:* *Если ударило током:** Meldung beim Vorgesetzten und der verantwortlichen Elektrofachkraft.

Сообщите начальнику или ответственному специалисту-электрику* Verständigung Rettungsdienst:

Вызовите спасательную бригаду:* Тел.:
* Zeitnahe ärztliche Kontrolle (mit EKG).

Как можно быстрее обратитесь к врачу (сделайте ЭКГ).* Der Verunfallte darf nicht selbst zum Arzt fahren (Transport im Rettungswagen).

Пострадавший не должен один ехать к врачу (только на машине Скорой помощи).* Der Anweisungen des Arztes Folge leisten.

Следовать предписаниям врача. |  |

|  |
| --- |
| **Verhalten bei Unfällen****Поведение при аварии или несчастном случае** |
| Notruftelefon | * Retten, nur nach Gewährleistung der erforderlichen Schutzmaßnahmen.

Спасательные меры предпринимаются только после обеспечения необходимых мер по самозащите.* Eigenschutz geht vor Rettung.

Личная безопасность важнее оказания помощи.* Spannung an der Unfallstelle freischalten.

На месте происшествия отключить напряжение.* Verständigung Rettungsdienst

Вызвать спасательную бригаду:* Тел.:
* Unfallstelle im erforderlichen Umfang sichern.

Место происшествия следует обезопасить в необходимом объеме.* Leistung der Ersten Hilfe entsprechend Ablauf.

Оказать необходимую первую помощь соответственно обстоятельствам.* Telefonische Unfallmeldung an:

Сообщить о несчастном случае по телефону:* Тел.:
 | Erste Hilfe |
|  | *Verhalten beim Auffinden einer leblosen Person nach einem Stromunfall*Поведение, если обнаружен пострадавший после электротравмы без сознанияQuelle: BGI 503, „Anleitung zur Ersten Hilfe“ |  |
| **Abschluss der Arbeiten****Завершение работ** |
|  | * Meldung beim Vorgesetzten und der verantwortlichen Elektrofachkraft.

Сообщить начальнику производства и специалисту-электрику.* Unfall in Verbandbuch eintragen.

Несчастный случай внести в книгу регистрации происшествий.* Unfallbericht erstellen.

Составить протокол о несчастном случае. |  |
|  | Datum:       Unterschrift:      Дата Подпись |  |